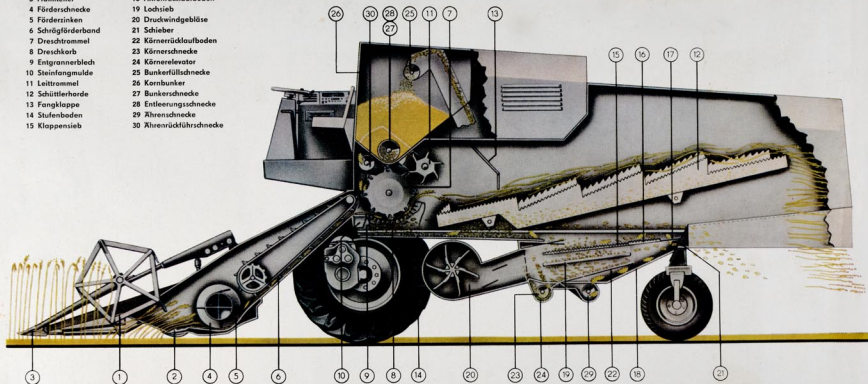
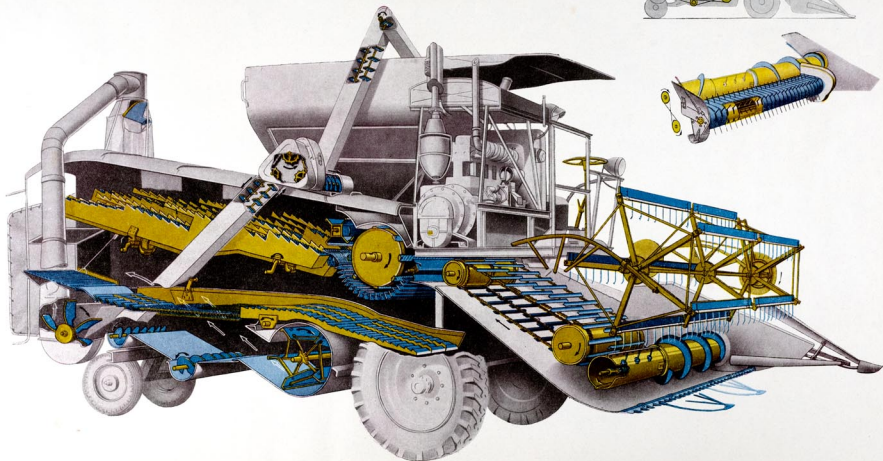
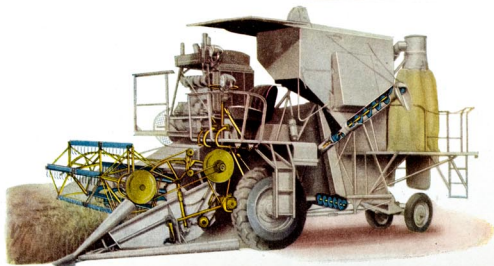
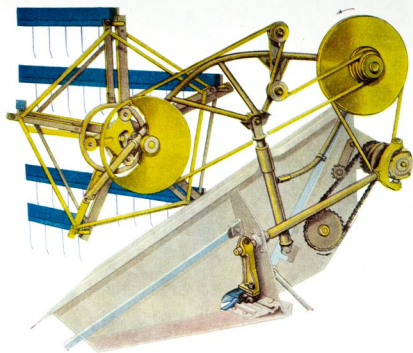


- | | |
|--------------------|--------------------------|
| 1 Haspel | 16 Doppelnasensieb |
| 2 Messer | 17 Ährenrechen |
| 3 Halnteiler | 18 Ährenrücklaufboden |
| 4 Förderschnecke | 19 Lochsieb |
| 5 Fördersinken | 20 Druckwindgebläse |
| 6 Schrägförderband | 21 Schieber |
| 7 Dreschtrommel | 22 Körnerücklaufboden |
| 8 Dreschkorb | 23 Körnerschnecke |
| 9 Entgrannerblech | 24 Körnerelevators |
| 10 Steinfangmulde | 25 Bunkerfüllschnecke |
| 11 Leitrolle | 26 Kornbunker |
| 12 Schüttlerharde | 27 Bunkerschnecke |
| 13 Fangklappe | 28 Entleerungsschnecke |
| 14 Stufenboden | 29 Ährenschnelle |
| 15 Klappensieb | 30 Ährenrückführschnecke |



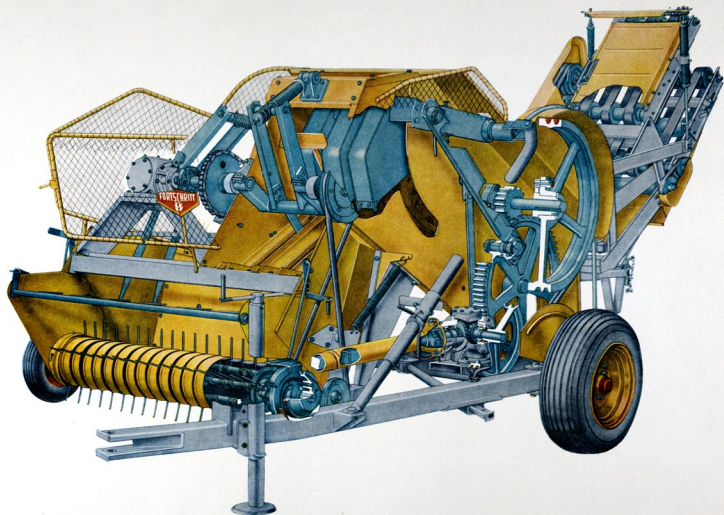




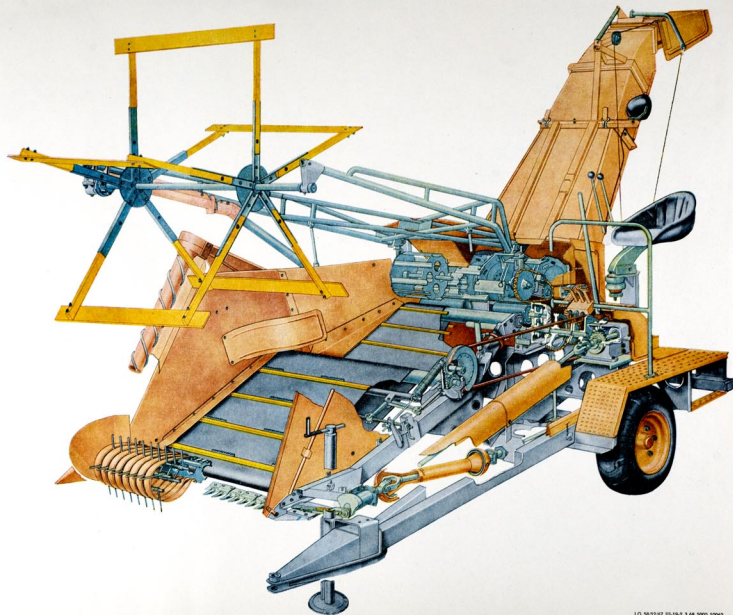


Hochdrucksammlerpresse K 442 mit Ballenwerfer K 490

Tafel 4



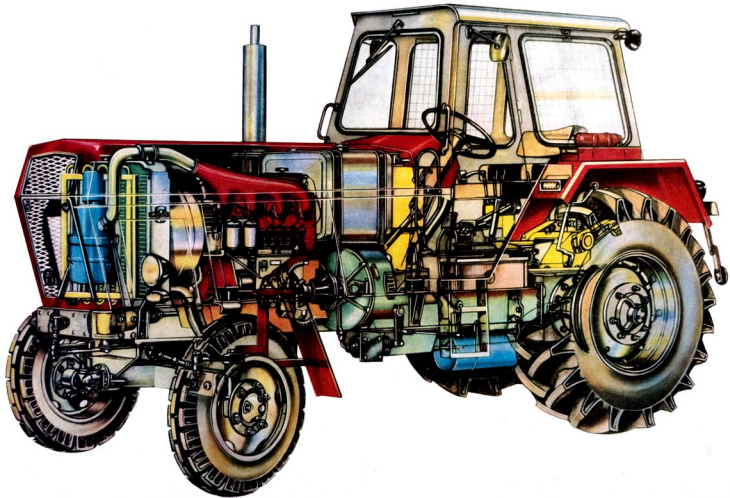
Feldhäcksler E 066

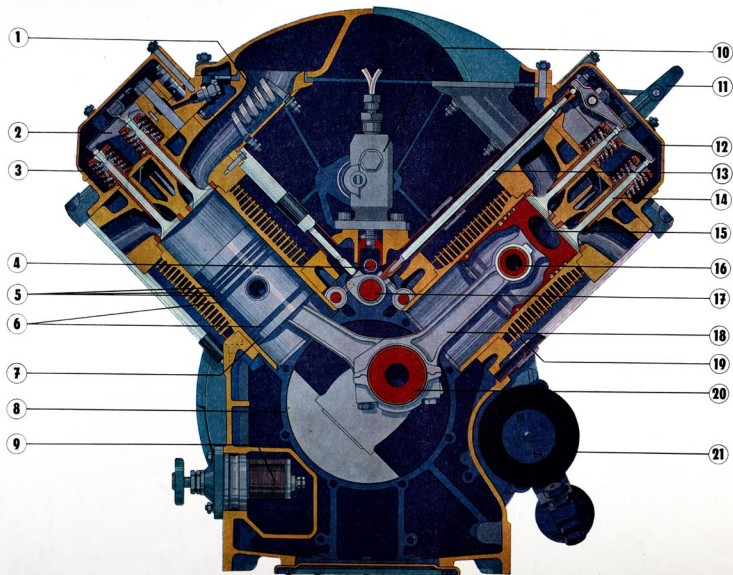




Zugtraktor ZT 300

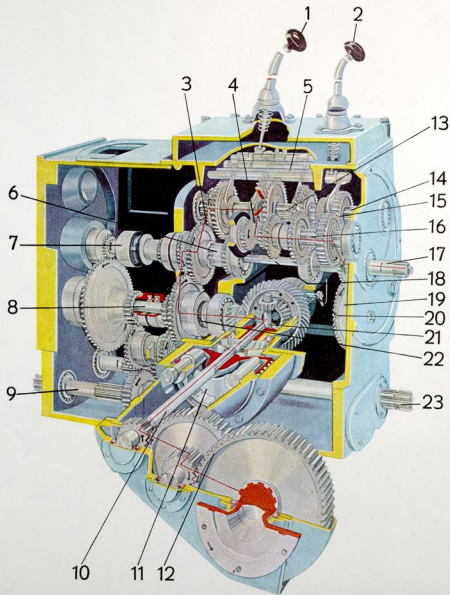
Tafel 6





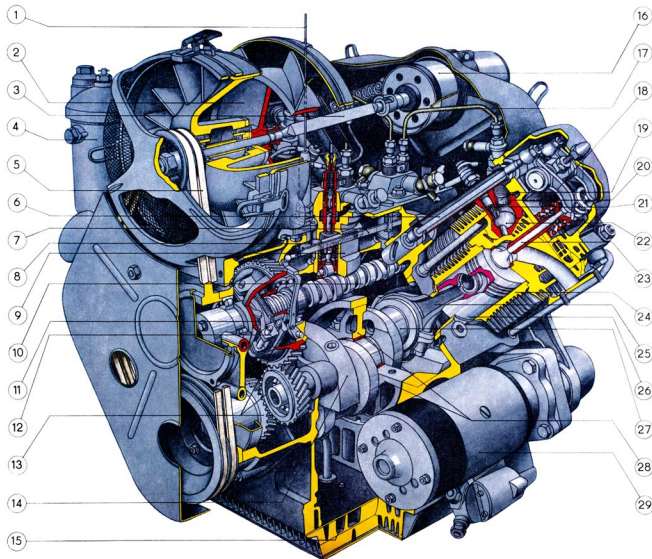
- 1 Glühspirale
- 2 Kipphebel
- 3 Ventiltfeder
- 4 Einspritzpumpen Rollenstößel
- 5 Kompressionsringe
- 6 Olabstreifringe
- 7 Kolben
- 8 Kurbelgehäuse
- 9 Spaltfilter
- 10 Einspritzpumpe
- 11 Dekompressionshebel
- 12 Ventildedelhaube
- 13 Ventil-Stößelstange
- 14 Ventil
- 15 Muldenbrennraum
- 16 Kolbenbolzen
- 17 Nockenwelle
- 18 Pleuelstange
- 19 Zylinder mit Kühlrippen
- 20 Kurbelwelle
- 21 Anlasser

- 1 Schalthebel für Gruppen- und Stufengetriebe
- 2 Schalthebel für Wendegertriebe
- 3 Gruppengetriebe
- 4 Stufengetriebe
- 5 Schaltrahmen
- 6 Zwischenvorgelegewelle
- 7 Lamellenkupplung
- 8 Ausgleichgetrieberitzelwelle
- 9 Vordere Zapfwelle
- 10 Hinterachsritzelwelle
- 11 Bremsen
- 12 Endvorgelege
- 13 Schaltwelle
- 14 Wendetriebwelle
- 15 Wendegertriebe
- 16 Vorgelegewelle
- 17 Kupplungswelle
- 18 Lamellenkupplungswelle
- 19 Ölshöpfrad
- 20 Ausgleichsgetriebebesperre
- 21 Ausgleichsgetriebe
- 22 Fahrt-Stand-Kupplung
- 23 Hintere Zapfwelle





Dieselmotor 4 KVD 8 SVL für den Geräteträger RS 09/124



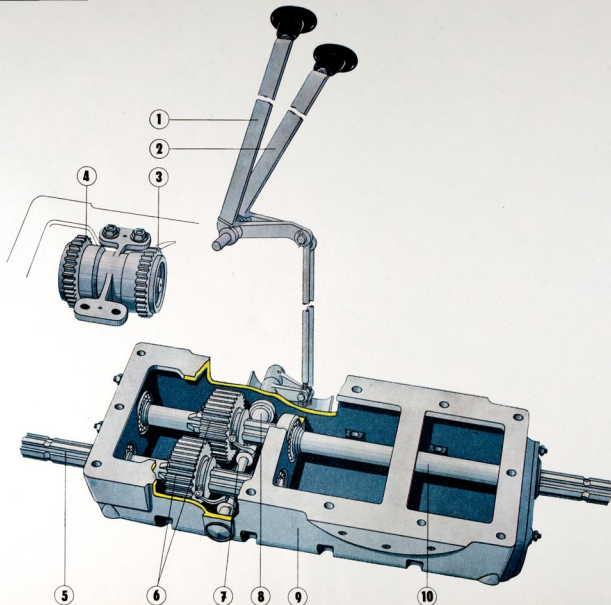
- 1 Druckbolzen für Starthilfe
- 2 Lüfterrad
- 3 Zwischenwelle
- 4 Ölwanne
- 5 Keilriemen
- 6 Stößelstange
- 7 Regelstange
- 8 Vollastanschlag
- 9 Einspritzpumpe
- 10 Nockenwelle
- 11 Fliehkraftregler
- 12 Fliehkörper
- 13 Steuerräder
- 14 Gegengewicht
- 15 Ölwanne
- 16 Lichtmaschine
- 17 Kraftstoffdruckleitung
- 18 Kipphebel
- 19 Einspritzdüse
- 20 Düsenschutz
- 21 Glühkerze
- 22 Wirbelkammer
- 23 Auslassventil
- 24 Zylinder
- 25 Pleuelstange
- 26 Pleuellager
- 27 Pleuellager
- 28 Pleuellager
- 29 Pleuellager



Zapfwellengetriebe

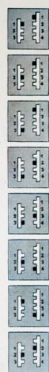
der Geräteträger RS 09, RS 09/122 und RS 09/124

Tafel 10



I. Schaltschema der Zapfwellen

„vorn – hinten“



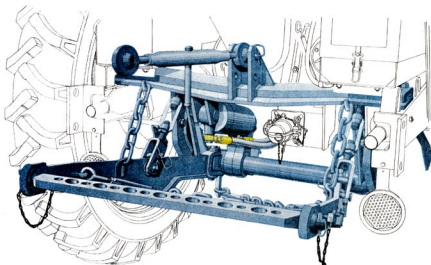
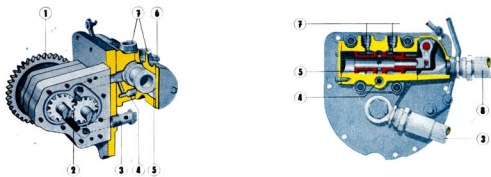
Antrieb



als Motorzapfwelle
 als Wegzapfwelle

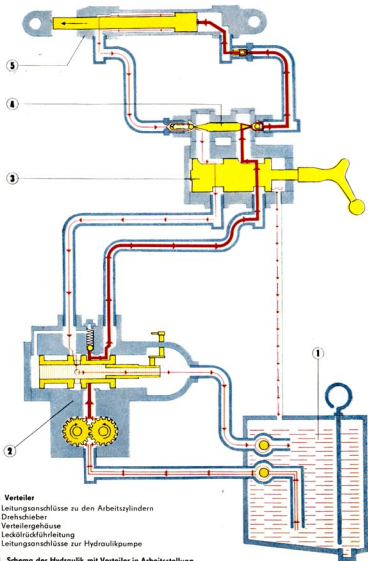
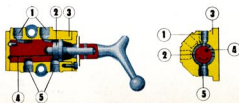
II. Zapfwellengetriebe

- 1 Schalthebel für hintere Zapfwelle
- 2 Schalthebel für vordere Zapfwelle
- 3 Zwischenrad für Antrieb als Wegzapfwelle
- 4 Zwischenrad für Antrieb als Motorzapfwelle
- 5 Vordere Zapfwelle
- 6 Schalt - (Schiebe) - Räder
- 7 Schaltwelle für vordere Zapfwelle
- 8 Schaltwelle für hintere Zapfwelle
- 9 Zapfwellengetriebegehäuse
- 10 Hintere Zapfwelle



I. Hydraulikpumpe mit Steuerschieber

- 1 Antriebsrod für Hydraulikpumpe
- 2 Hydraulik-Zahnrad-Pumpe
- 3 Saugleitung
- 4 Sicherheitsventil
- 5 Steuerschieber
- 6 Mengeneinstellschraube
- 7 Leitungsanschlüsse zum Verteiler
- 8 Öl-Rücklaufleitung



II. Verteiler

- 1 Leitungsanschlüsse zu den Arbeitszylindern
- 2 Drehschieber
- 3 Verteilergehäuse
- 4 Leckrückführung
- 5 Leitungsanschlüsse zur Hydraulikpumpe

III. Schema der Hydraulik mit Verteiler in Arbeitsstellung

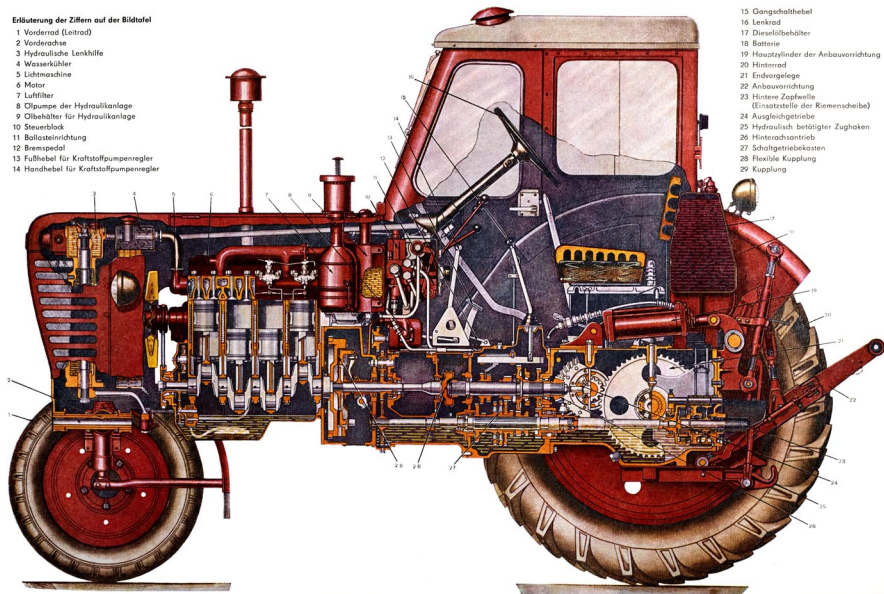
- 1 Ölbehälter
- 2 Hydraulikpumpe mit Steuerschieber
- 3 Verteiler
- 4 Halteventil
- 5 Arbeitszylinder

Radtraktor Belarus MTS 50

Tafel 12

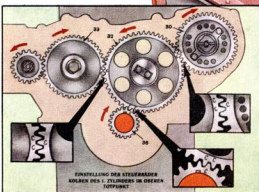
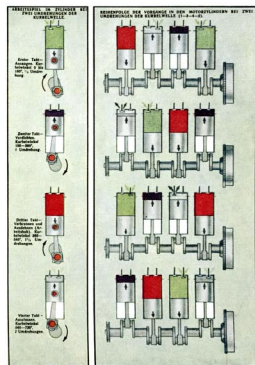
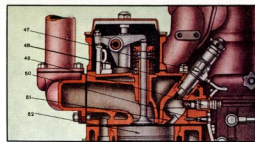
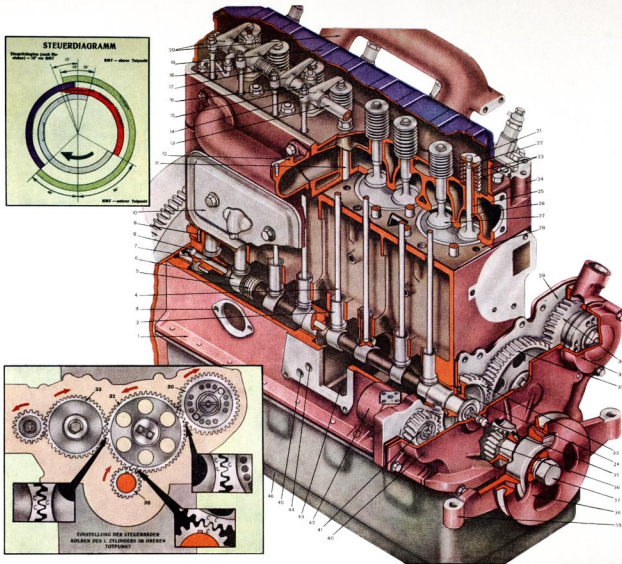
Erläuterung der Ziffern auf der Bildtafel

- 1 Vorderrad (Leitrad)
- 2 Vorderachse
- 3 Hydraulische Lenkhilfe
- 4 Wasserkühler
- 5 Lichtmaschine
- 6 Motor
- 7 Luftfilter
- 8 Ölpumpe der Hydraulikanlage
- 9 Ölbehälter für Hydraulikanlage
- 10 Steuerblock
- 11 Ballasteinrichtung
- 12 Bremspedal
- 13 Fußhebel für Kraftstoffpumpenregler
- 14 Handhebel für Kraftstoffpumpenregler



- 15 Gangschalthebel
- 16 Lenkrad
- 17 Dieselloßbehälter
- 18 Batterie
- 19 Hauptzylinder der Anbauvorrichtung
- 20 Hinterrad
- 21 Endvorgelege
- 22 Anbauvorrichtung
- 23 Hintere Zapfwelle (Einsatzstelle der Riemenscheibe)
- 24 Ausgleichgetriebe
- 25 Hydraulisch betätigter Zuhaken
- 26 Hinteradsantrieb
- 27 Schaltgetriebekasten
- 28 Flexible Kupplung
- 29 Kupplung

Erläuterungen der Ziffern siehe Rückseite



Erläuterungen der Ziffern

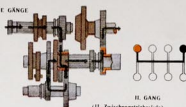
- 1 Zylinderblock
- 2 Ventilstöbel
- 3 Einsatzzelle für Betriebsstundenzähler
- 4 Stoßstange
- 5 Antriebschnecke für Betriebsstundenzähler
- 6 Nockenwelle
- 7 Ölkanal für Lagerzapfen der Nockenwelle und für Ventile
- 8 Verschlusskappe
- 9 Ölzuführungsrohr für Ventile
- 10 Deckel des seitlichen Handlochs am Zylinderkopf
- 11 Befestigungsstiftschraube für Zylinderkopf
- 12 Auspuffkrümmer
- 13 Kipphebelwelle
- 14 Kipphebel
- 15 Stellschraube mit Gegenmutter
- 16 Kipphebelwellenstütze
- 17 Kipphebelfeder
- 18 Ölzuführungsrohr für Kipphebelwelle
- 19 Zylinderkopfhäube
- 20 Zylinderkopfdeckel mit Ansaugrohr
- 21 Federteller
- 22 Klemmstück
- 23 Ventillfedern
- 24 Zylinderkopf
- 25 Ventillführungsbüchse
- 26 Auslaßventil
- 27 Einlaßventil
- 28 Zylinderkopfdichtung
- 29 Vorderschild für Motorsteuerräder
- 30 Antriebszahnrad der Kraftstoffpumpe
- 31 Deckel des Handlochs für Antriebszahnrad der Kraftstoffpumpe
- 32 Zwischenrad der Motorsteuerung
- 33 Nockenwellenrad
- 34 Anschlag der Nockenwelle
- 35 Stellschraube der Nockenwelle mit Gegenmutter
- 36 Kurbelwellenrad
- 37 Befestigungsschraube für Riemenscheibe
- 38 Riemenscheibe für Lüfter, Wasserpumpe und Lichtmaschine
- 39 Vordere Motorlagerung
- 40 Steuerräderdeckel
- 41 Antriebszahnrad der Ölpumpe für hydraulische Lenkhilfe
- 42 Ölpumpe für hydraulische Lenkhilfe
- 43 Abfluß von Öl aus Ölfilter zum Kurbelgehäuse
- 44 Ölzuführung aus Ölfilter zum Motor
- 45 Ölzuführung von Ölpumpe zum Ölfilter
- 46 Kurbelgehäuse
- 47 Düse
- 48 Düsenhülse
- 49 Glühkerze
- 50 Sperrschraube der Verbrennungskammer mit Dekompressions-Bohrungen
- 51 Einsatz der Verbrennungskammer
- 52 Motorkolben

Zahnradanlagen im Schaltgetriebe

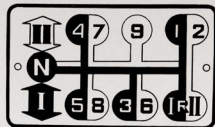
bei verschiedenen Gängen des Radtraktors Belarus MTS 50



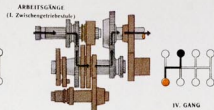
I. GANG
(I. Zwischengetriebestufe)
Übersetzung: Schaltgetriebe — 15,58
Gesamte Kraftübertragung — 202,28



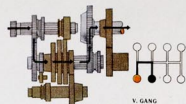
II. GANG
(II. Zwischengetriebestufe)
Übersetzung: Schaltgetriebe — 9,15
Gesamte Kraftübertragung — 165,23



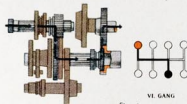
III. GANG
Übersetzung: Schaltgetriebe — 4,81
gesamte Kraftübertragung — 83,53



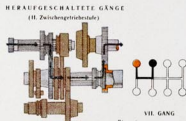
IV. GANG
Übersetzung: Schaltgetriebe — 3,75
gesamte Kraftübertragung — 68,06



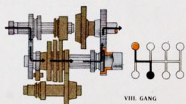
V. GANG
Übersetzung: Schaltgetriebe — 3,17
gesamte Kraftübertragung — 57,14



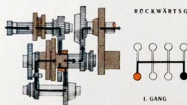
VI. GANG
Übersetzung: Schaltgetriebe — 2,7
gesamte Kraftübertragung — 49,5



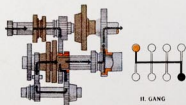
VII. GANG
Übersetzung: Schaltgetriebe — 2,2
gesamte Kraftübertragung — 39,83



VIII. GANG
Übersetzung: Schaltgetriebe — 1,88
gesamte Kraftübertragung — 33,71



I. GANG
(I. Zwischengetriebestufe)
Übersetzung: Schaltgetriebe — 7,4
gesamte Kraftübertragung — 134,14

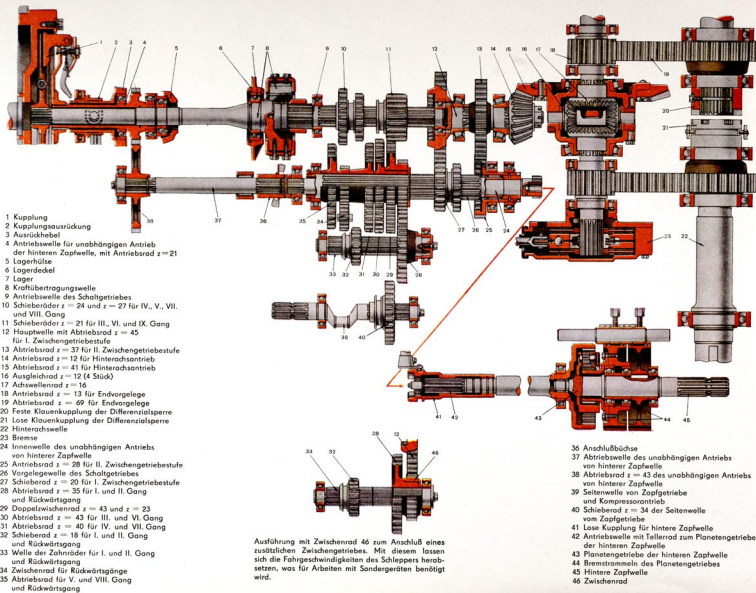


II. GANG
(II. Zwischengetriebestufe)
Übersetzung: Schaltgetriebe — 4,34
gesamte Kraftübertragung — 78,04



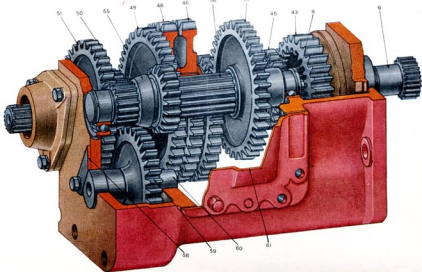
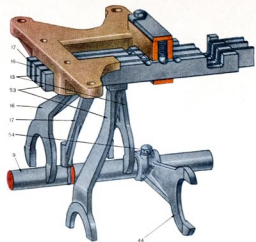
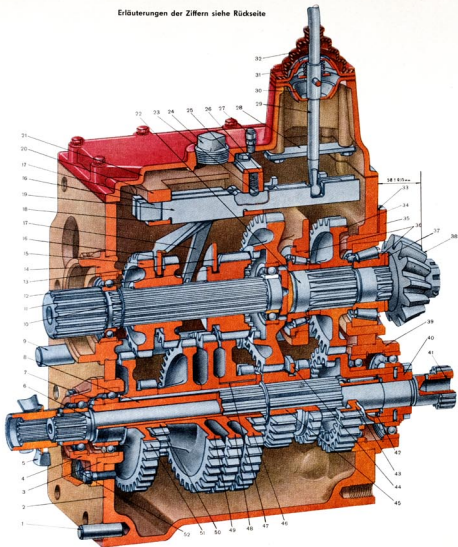
IX. GANG
Übersetzung: Schaltgetriebe — 1 (Direkt-
gänger)
gesamte Kraftübertragung — 18,13

Radtraktor Belarus MTS 50 (Fahrgetriebe)



Schaltgetriebe des Traktors Belarus MTS 50

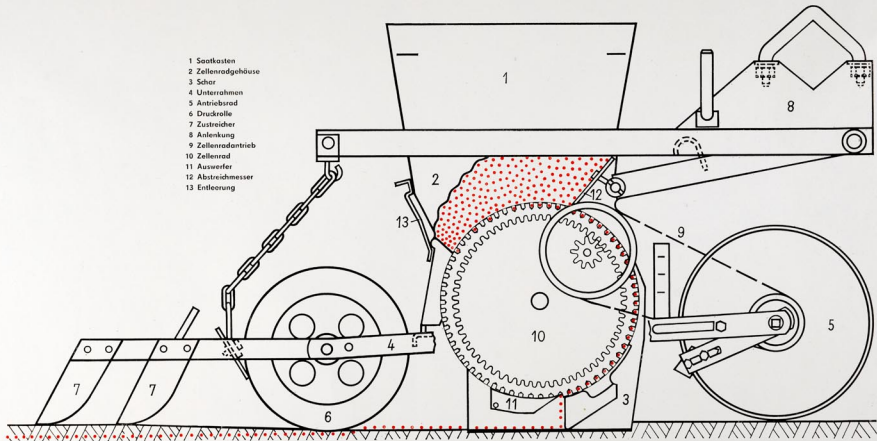
Erläuterungen der Ziffern siehe Rückseite

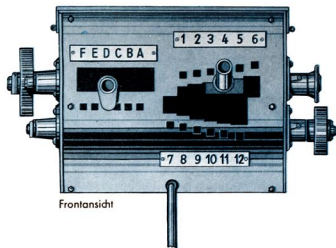


Erläuterungen der Ziffern

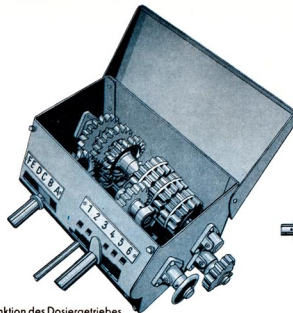
- 1 Schaltziti
- 2 Getriebekasten
- 3 Vorderes Lagergehäuse der Vorgelegewelle
- 4 Deckel des Vorderlagers der Innenwelle
- 5 Flügelrad
- 6 Innenwelle des unabhängigen Antriebes der hinteren Zapfwelle
- 7 Mutter der Sperrscheibe
- 8 Vorgelegewelle
- 9 Schaltgabelwelle des Zwischengetriebes
- 10 Sperring
- 11 Antriebswelle
- 12 Schieberäder für III., IV. und IX. Gang
- 13 Schaltgabel der Schieberäder für II., IV. u. IX. Gang
- 14 Vorderlagergehäuse der Antriebswelle
- 15 Schieberäder für IV., V., VII. und VIII. Gang
- 16 Schaltgabel mit Gleitstück der Schieberäder für IV., V., VII. und VIII. Gang
- 17 Mitnehmer mit Gleitstück für die Schaltgabelwelle des Schieberades für die I. Zwischengetriebestufe
- 18 Tragleiste für Gleitstücke der Schaltgabeln
- 19 Sperrplatte für Gleitstücke der Schaltgabeln
- 20 Schaltgabelgehäuse
- 21 Deckel des Getriebekastens
- 22 Hauptwelle
- 23 Sperrkugel für die Gleitstücke der Schaltgabeln
- 24 Verschlusschraube für die Öleinfüllöffnung
- 25 Rastfeder
- 26 Tragplatte für die Rastfeder
- 27 Entlüfter
- 28 Begrenzungsleiste für den Gangschalthebel
- 29 Gangschalthebel
- 30 Schale für die Kugelstütze des Gangschalthebels
- 31 Sitz für die Kugelstützenschale
- 32 Gummihülle
- 33 Regelbeilage für das Axialspiel der Kegelrollenlager
- 34 Antriebsrad der II. Zwischengetriebestufe
- 35 Lagergehäuse der Hauptwelle
- 36 Kegelrollenlager der Hauptwelle
- 37 Regelbeilage für das Axialspiel der Hinterradantriebsräder
- 38 Antriebsrad des Hinterradantriebes
- 39 Lagergehäuse des Antriebsrades für die II. Zwischengetriebestufe
- 40 Hintere Lagerung der Innenwelle
- 41 Buchse der Innenwelle
- 42 Nadellager der Vorgelegewelle
- 43 Antriebsrad der II. Zwischengetriebestufe
- 44 Schaltgabel für das Zahnrad der I. Zwischengetriebestufe
- 45 Zahnrad der I. Zwischengetriebestufe
- 46 Zwischenrad
- 47 Bronzebüchse des Zwischenrades
- 48 Abtriebsrad für II. und VI. Gang
- 49 Abtriebsrad für IV. und VII. Gang
- 50 Abtriebsrad für die Rückwärtsgänge
- 51 Abtriebsrad für V. und VIII. Gang
- 52 Magnet-Verschlusschraube für die Ölloboffnung am Getriebekasten
- 53 Schaltgabel mit Gleitstück für I. und II. Gang mit Rückwärtsgang
- 54 Schraube mit Sicherungsdraht
- 55 Schieberad für I., II. und Rückwärtsgang
- 56 Welle für I., II. und Rückwärtsgang
- 57 Abtriebsrad für I., II. und Rückwärtsgang
- 58 Sperrplatte der Zwischenradachse für den Rückwärtsgang
- 59 Zwischenrad für den Rückwärtsgang
- 60 Zwischenradachse für den Rückwärtsgang
- 61 Seitendeckel des Getriebekastens

- 1 Saatkasten
- 2 Zellenradgehäuse
- 3 Schär
- 4 Unterrahmen
- 5 Antriebsrad
- 6 Druckrolle
- 7 Zustrichter
- 8 Anlenkung
- 9 Zellenradantrieb
- 10 Zellenrad
- 11 Auswerfer
- 12 Abstreichmesser
- 13 Entleerung

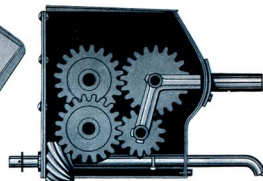




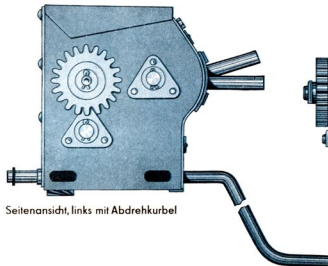
Frontansicht



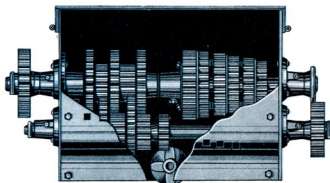
Funktion des Dosiergetriebes



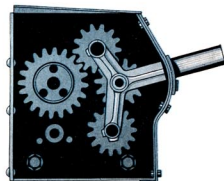
Funktion der Schwinge (A-F)



Seitenansicht, links mit Abdrehkurbel

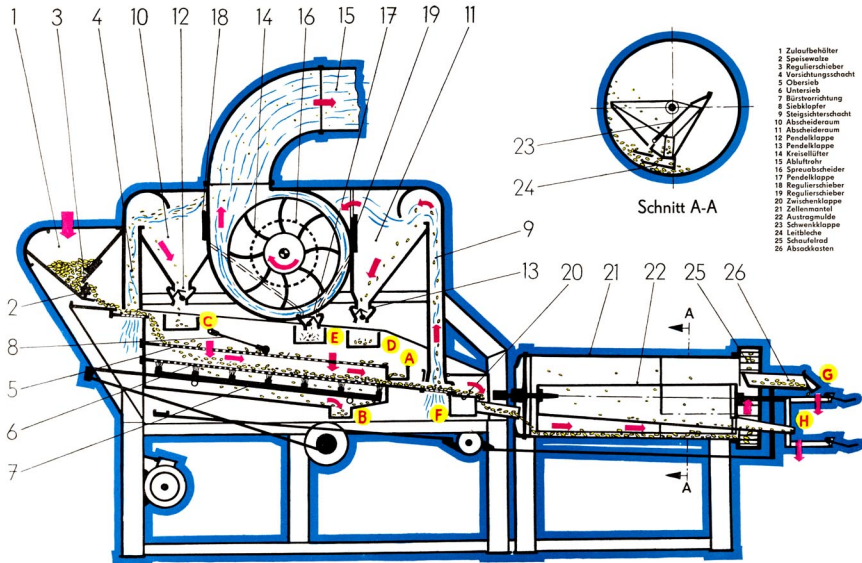


Schematische Darstellung der Getriebe



Funktion der Doppelschwinge (1-12)

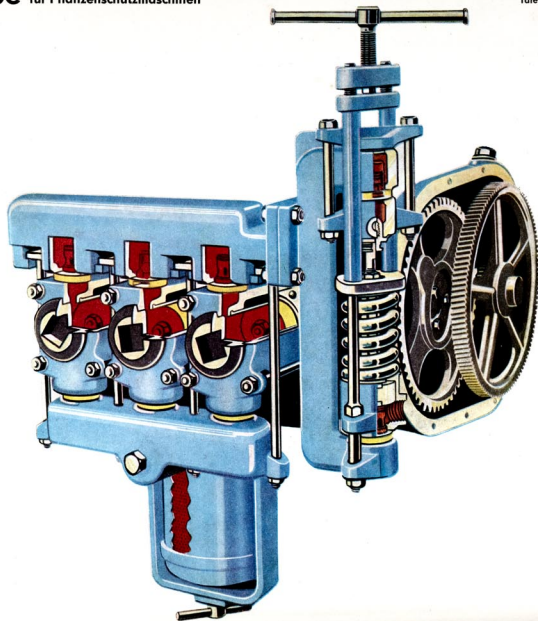
Arbeitsweise des Saatgutbereiters „Petkus-Gigant K 531“





Drillingspumpe für Pflanzenschutzmaschinen

Tafel 20

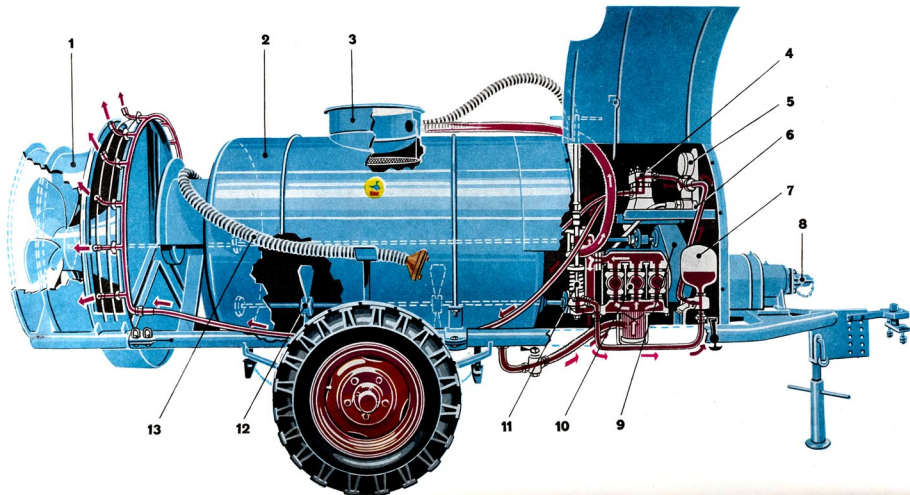




Sprühmaschine S 051

Tafel 21

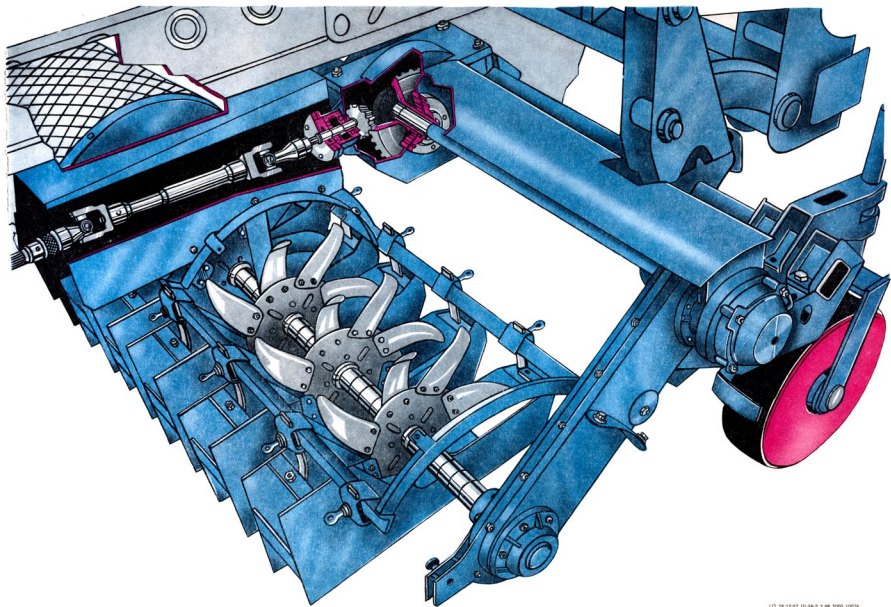
- | | | |
|-----------------|-----------------|----------------------|
| 1 Axiallüfter | 6 Eckventil | 10 Drillingspumpe |
| 2 Brühbehälter | 7 Windkessel | 11 Druckregler |
| 3 Einfülldom | 8 Antriebswelle | 12 Propellerrührwerk |
| 4 Steuerarmatur | 9 Getriebe | 13 Füllschlauch |
| 5 Manometer | | |





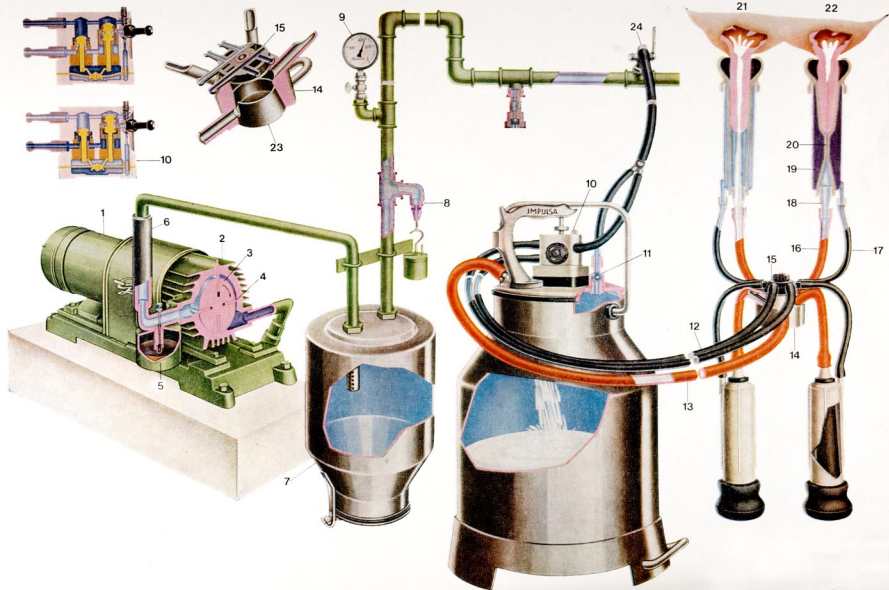
Forsthackmaschine P 108 F

Tafel 22



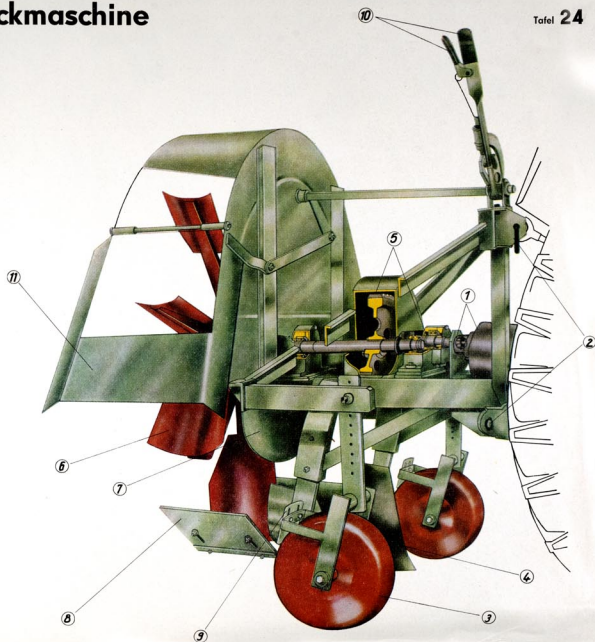
Melkanlage M 610

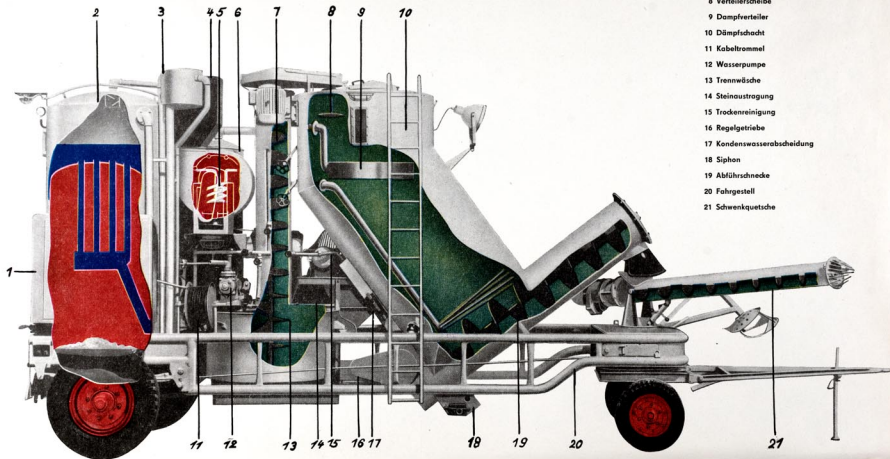
Tafel 23



Mietenzudeckmaschine

- 1 Kraftübertragung
- 2 Dreipunktaufhängung
- 3 Stützräder
- 4 Schar
- 5 Getriebe
- 6 Wurfrad
- 7 Steinleitblech
- 8 Streichblech mit Verlängerung
- 9 Abstreifer
- 10 Hebelsegment
- 11 Wurffloppe





- 1 Schaltschrank
- 2 Dampferzeuger
- 3 Standrohr
- 4 Saugzuggebläse
- 5 Dampftrockner
- 6 Vorwärmer
- 7 Spiralelevator
- 8 Verteilerscheibe
- 9 Dampfverteiler
- 10 Dämpfschacht
- 11 Kabeltrommel
- 12 Wasserpumpe
- 13 Trennwäsche
- 14 Steinaustragung
- 15 Trockenreinigung
- 16 Regelgetriebe
- 17 Kondenswasserabscheidung
- 18 Siphon
- 19 Abführschnecke
- 20 Fahrgestell
- 21 Schwenkquetsche